

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Брянский государственный аграрный университет»

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебной работе и
цифровизации

_____ Кубышкина А.В.
«11» мая 2022 г.

Деловой иностранный язык

(Наименование дисциплины)

рабочая программа дисциплины

Закреплена за кафедрой иностранных языков

Направление подготовки 20.04.02 Природообустройство и водопользование
Профиль Исследование природно-техногенных систем

Квалификация	Магистр
Форма обучения	Заочная
Общая трудоемкость	3 з.е.
Часов по учебному плану	180

Брянская область

2022

Программу составил(и):

к.п.н., доцент Голуб Л. Н. _____

Рецензент(ы):

к.п.н., доцент Семышев М.В. _____

Рабочая программа дисциплины Деловой иностранный язык

разработана в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 20.04.02
Природообустройство и водопользование,, утвержденного приказом Министерства
образования и науки Российской Федерации 26 мая 2020 г. № 686

составлена на основании учебного плана 2022 года набора

Направление подготовки 20.04.02 Природообустройство и водопользование

Профиль Исследованияприродно-техногенных систем

утвержденного Учёным советом вуза от 11.05.2022 г. протокол № 10

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Кафедра природообустройства и водопользования

Протокол от 11.05.2022 г. протокол № 10

Зав. кафедрой к.т.н., доцент Байдакова Е. В.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цель и задачи дисциплины:

Целью освоения дисциплины «Деловой иностранный язык» является овладение студентами магистратуры необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции, который позволит пользоваться иностранным языком в различных областях официально-деловой сферы, профессиональной деятельности, в научной и практической работе, в общении с зарубежными партнёрами, для самообразовательных и других целей.

Задачами учебной дисциплины является развитие умений:

- воспринимать на слух и понимать содержание аутентичных профессионально-ориентированных и академических текстов по заявленной проблематике;
- писать, переводить и редактировать различные академические тексты (рефераты, аннотации, резюме, эссе, обзоры);
- выступать с устными презентациями по теме исследования, соблюдая нормы речевого этикета, задавать вопросы и отвечать на них, высказывать своё мнение;
- демонстрировать интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях;
- представлять результаты академической и профессиональной деятельности в виде деловых писем, презентаций, статей, сообщений, докладов, на различных научных мероприятиях, включая международные.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Блок ОПОП ВО: Б1.О.08

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Обучение иностранному языку в неязыковом вузе предполагает наличие у студентов магистратуры I курса языковых базовых навыков и речевых умений иноязычного устного и письменного общения в рамках программы высшей школы (уровень бакалавриата), умения систематизировать и классифицировать изучаемый материал, использовать информационные технологии в процессе обучения.

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Полученные в ходе освоения дисциплины «Иностранный язык» знания и умения необходимы при выполнении академической и профессиональной деятельности с учётом ее индивидуальной тематики.

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫХ С ИНДИКАТОРАМИ ДОСТИЖЕНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

Достижение планируемых результатов обучения, соотнесённых с общими целями и задачами ОПОП является целью освоения дисциплины.

Освоение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы достижения компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
Категория универсальных компетенций: Коммуникация		
УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах), для академического и профессионального	УК-4.1. Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие, в том числе на иностранном языке.	Знать: - особенности современных коммуникативных технологий на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия; - особенности построения устного выступления и принципы ведения дискуссии;

взаимодействия.		<p>- особенности и основные характеристики устной и письменной речи для академических и профессиональных целей.</p> <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - устанавливать и развивать профессиональные контакты в соответствии с потребностями совместной деятельности, включая обмен информацией; - эффективно вести дискуссию на международных мероприятиях, имеющих академическую и профессиональную направленность. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - современными информационными средствами для коммуникации; - умением представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных публичных мероприятиях, включая международные.
	<p>УК-4.2. Переводит академические тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи и т.д.) с иностранного языка или на иностранный язык.</p>	<p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - переводческие приёмы и трансформации необходимые для выполнения разных типов перевода академического текста с иностранного на русский язык в профессиональных целях, а также для редактирования различных академических текстов. <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> -переводить статьи и тексты академической и технической направленности, составлять аннотации к текстам, проводить обзор литературы на изучаемом языке, писать рефераты, используя иностранные источники. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> -жанрами письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия в объёме, достаточном для выполнения различных типов перевода академического текста с иностранного(-ых) на гос. язык в профессиональных целях и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).

Этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы: в соответствии с учебным планом и планируемыми результатами освоения ОПОП.

4. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЧАСОВ ДИСЦИПЛИНЫ ПО КУРСАМ (заочная форма)

Вид занятий	1				2				3		Итого	
	Установочн		Зимняя		Летняя		Зимняя		Летняя			
	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД	УП	РПД

Лекции														
Практические				4	4	6	6						10	10
Приём зачёта						0,15	0,15						0,15	0,15
Приём экзамена														
Контактная работа обучающихся с преподавателем (аудиторная)				4	4	6,15	6,15						10,15	10,15
Сам. Работа				32	32	64	64						96	96
Контроль						1,85	1,85						1,85	1,85
Итого				36	36	72	72						108	108

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Курс	Часов	Самост. работа	Индикаторы достижения компетенции
Раздел 1. Научная сфера деятельности. Академическое письмо.					
1.1	Высшее образование в России и за рубежом (монологическое высказывание). Дискуссия по теме: Магистратура за рубежом.	1	1	8	УК-4.1 УК-4.2
1.2	Академическое чтение и особенности перевода научной литературы. Научный текст и академическое письмо: доклад, рецензия, тезисы, эссе.	1	1	8	УК-4.1 УК-4.2
1.3	Академическое письмо: аннотация, академическое резюме, мотивированное письмо, Реферирование и аннотирование научных текстов.	1	1	8	УК-4.1 УК-4.2
1.4	Моя магистерская работа. Деловая и научная презентация. Диссертация и научные статьи.	1	1	8	УК-4.1 УК-4.2
Раздел 2. Профессиональная сфера общения					
2.1	Моя карьера. Планирование карьеры. Сообщение по теме.	2	1	10	УК-4.1 УК-4.2
2.2	Нормы делового речевого этикета и «языкового поведения». Подготовка резюме и письма заявления, письма-приглашения на конференцию.	2	1	10	УК-4.1 УК-4.2
2.3	Технологии в моей профессии. Преимущества и недостатки технологии. Правила оформления монологического и диалогического высказывания на основе технических текстов.	2	1	12	УК-4.1 УК-4.2
2.4	Практикум по обзору, переводу, аннотированию профессиональных текстов. Грамматический анализ профессиональных текстов.	2	1	12	УК-4.1 УК-4.2
2.5	Презентация и выступление по изучаемой специальности.	2	1	10	УК-4.1 УК-4.2
2.6	Профессиональная дискуссия. Приёмы ведения дискуссий и полемики в сфере профессиональной коммуникации. Речевые	2	1	10	УК-4.1 УК-4.2

	клише при ведении дискуссии в сфере профессиональной деятельности. Этикет деловой дискуссии на иностранном языке				
1.17	Приём зачёта	2	0,15		УК-4.1 УК-4.2
1.18	Контроль	2	1,85		УК-4.1 УК-4.2

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ (Приложение №1)

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1 Основная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Количество
Л1.1	Алешугина Е.А.	Профессионально ориентированный английский язык для магистрантов [Текст]: учеб. пос. для вузов / Е.А. Алешугина, Г.К. Крюкова, Д.А. Лошкарева; Нижегород. гос. архитектур.-строит.ун-т. – Н. Новгород: ННГАСУ, 2016. – 95 с. https://docviewer.yandex.ru/view/0/	ННГАСУ, 2016	ЭИОС
Л1.2	Анненкова А.В., Амосова Т.В.	English for Masters: учеб. Пособие по англ. яз. для магистрантов и аспирантов с.-х. вузов всех направлений подгот. Режим доступа: https://e.lanbook.com/reader/book/133352/#2	ИрГАУ, 2019	ЭБС ЛАНЬ
Л1.3	Бадер О.В., Зникина Л.С.	Немецкий язык в деловой коммуникации: учебное пособие / О.В. Бадер, Л.С. Зникина. Кузбасский государственный технический университет имени Т.Ф. Горбачева. https://e.lanbook.com/reader/book/105468/#3	- Кемерово, 2016.	ЭБС ЛАНЬ
Л1.4	Басова Н.В., Гайвоненко Т.Ф.	Немецкий язык для технических вузов КноРус, 2016 – Режим доступа: https://www.book.ru/book/918550	КноРус, 2016	ЭБС IP BOOKS
Л1.5	Бондарева В.Я.	Немецкий язык для технических вузов: учебник /Бондарева В. Я., Синельщикова Л. В., Хайрова Н. В. Ростов н/Д: Феникс, 2009. - 509 с. - (Высшее образование)	Феникс, 2009.	53
Л1.6	Веселовская Н.Г.	Английский язык для направления «Экология и природопользование». English for specialization «Environmental problems of nature resources use» [Электронный ресурс]: учеб. пособие /Н.Г. Веселовская, Ю.В. Ефтина. - Электрон. дан. Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/95129	Санкт-Петербург: Лань, 2017.	ЭБС ЛАНЬ
Л1.7	Максимюк Е.В.	Рецензирование аннотирование и реферирование: учебное пособие. Режим доступа: https://e.lanbook.com/reader/book/149497/#2	Омск: СибАДИ, 2019.	ЭБС ЛАНЬ
6.1.2. Дополнительная литература				
Л2.1	Надеждина Н.Г.	English for academic communication: учебное	ННГАСУ,	ЭБС

		пособие / Н.Г. Надеждина, Н.В. Патяева; Нижегород. Гос. Архитектур. – строит. ун-т – Н. Новгород: ННГАСУ, 2018 – 47 с. https://e.lanbook.com/reader/book/164874/#3	2018	ЛАНЬ
Л2.2	Нескина С.А.	Нескина С.А. Немецкий язык: учебное пособие для вузов /Нескина С. А., Цвиркун С. А. Пенза: ПГСХА, 2006.	Пенза: ПГСХА, 2006.	78
6.1.3. Методические разработки				
Л3.1	Медведева С. А., Голуб Л.Н.	Деловой английский язык для аудиторных занятий и самостоятельной работы студентов направления подготовки 20.04.02 Природообустройство и водопользование (уровень магистратуры): учебное пособие /Медведева С.А., Голуб Л.Н. – Брянск: Изд-во Брянский ГАУ, 2018. Режим доступа: http://www.bgsha.com/ru/book/434124/	Брянск: Изд-во Брянский ГАУ, 2018.	ЭБС БГАУ
Л3.2	Мамонтова Н.Ю.	Развитие умений деловой коммуникации на английском языке: рабочая тетрадь для магистров (Developing business communication skills: the English language workbook for Masters) учебное пособие /Н.Ю. Мамонтова; Куз ГТУ. – Кемерово, 2017. -76 с. https://e.lanbook.com/reader/book/105474/#3	Куз ГТУ. – Кемерово, 2017.	ЭБС ЛАНЬ
Л3.3	Румянцева Л.Н., Журавлева Н.Н	Деловой немецкий язык: учебное пособие для магистрантов всех направлений подготовки очной и очно-заочной форм обучения /сост. Л.Н. Румянцева, Н.Н. Журавлева. – Караваево: Костромская ГСХА, 2017. – 112 с. https://e.lanbook.com/reader/book/133525/#2	– Караваево: Костромская ГСХА, 2017.	ЭБС ЛАНЬ

6.2. Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем

Компьютерная информационно-правовая система «КонсультантПлюс»

Профессиональная справочная система «Техэксперт»

Официальный интернет-портал базы данных правовой информации <http://pravo.gov.ru/>

Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования <http://fgosvo.ru/>

Портал "Информационно-коммуникационные технологии в образовании" <http://www.ict.edu.ru/>

Web of Science Core Collection политематическая реферативно-библиографическая и наукометрическая (библиометрическая) база данных <http://www.webofscience.com>

Полнотекстовый архив «Национальный Электронно-Информационный Консорциум» (НЭИКОН) <https://neicon.ru/>

Базы данных издательства Springer <https://link.springer.com/>

6.2.1 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «интернет», необходимых для освоения дисциплины

Английский язык

1. <http://agris.fao.org/agris-search/index.do> (открытый доступ)

2. <http://www.englishclub.com/> (открытый доступ)

3. <http://esl.about.com/> (открытый доступ)

4. <http://english-at-home.com/> (открытый доступ)

5. <http://manythings.com/> (открытый доступ)

6. <http://britishcouncil.org/central.htm> (открытый доступ)

7. <http://englishforum.com/00/interactive/> (открытый доступ)

8. <http://usingenglish.com/students.html> (открытый доступ)
9. <http://talkenglish.com/> (открытый доступ)
10. <http://dictionary.cambridge.org/> (открытый доступ)
11. <http://unilearning.uow.edu.au/> (открытый доступ)
12. <http://www.uefar.com/accuracy/accfram.html> (открытый доступ)

Немецкий язык

1. <http://www.studygerman.ru/test/> (открытый доступ)
2. <http://grammade.ru/> (открытый доступ)
3. <http://www.de-online.ru/index/grammatika/0-7> (открытый доступ)
4. <http://online-teacher.ru/blog/languages/german> (открытый доступ)
5. <http://www.landwirtschaft-neu-erleben.de> (открытый доступ)
6. <http://www.tagesschau.de> (открытый доступ)
7. <http://www.deutsche-welle.de> (открытый доступ)
8. <http://www.deutsch-als-fremdsprache.de> (открытый доступ)
9. <http://deutsch-online.com> (открытый доступ)

6.3. Перечень программного обеспечения

- ОС Windows 7 (подписка Microsoft Imagine Premium от 12.12.2016). Срок действия лицензии – бессрочно.
- ОС Windows 10 (подписка Microsoft Imagine Premium от 12.12.2016). Срок действия лицензии – бессрочно.
- MS Office std 2013 (контракт 172 от 28.12.2014 с ООО АльТА плюс) Срок действия лицензии – бессрочно.
- Офисный пакет MS Office std 2016 (Договор Tr000128244 от 12.12.2016 с АО СофтЛайн Трейд) Срок действия лицензии – бессрочно.
- PDF24 Creator (Работа с pdf файлами, geek Software GmbH). Свободно распространяемое ПО.
- Foxit Reader (Просмотр документов, бесплатная версия, Foxit Software Inc). Свободно распространяемое ПО.
- Консультант Плюс (справочно-правовая система) (Гос. контракт №41 от 30.03.2018 с ООО Альянс) Срок действия лицензии – бессрочно.
- Техэксперт (справочная система нормативно-технической и нормативно-правовой информации) (Контракт 120 от 30.07.2015 с ООО Техэксперт) Срок действия лицензии – бессрочно.
- КОМПАС-3D Viewer V13 SP1 (ЗАО АСКОН). Свободно распространяемое ПО.

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

<p><i>Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: 406</i></p> <p>Основное оборудование и технические средства обучения:</p> <p><i>Специализированная мебель на 12 посадочных мест, доска настенная, рабочее место преподавателя.</i></p> <p><i>Характеристика аудитории: Компьютер Athlon 64*2 4200 – 1 шт., с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде, с программным обеспечением:</i></p> <p><i>1. ОС WindowsXP, 7, 10 (Договор 06-0512 от 14.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.</i></p> <p><i>2. Офисный пакет MS Officestd 2010 (Договор 14-0512 от 25.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно; МФУ лазерное HP LaserJet Pro M1132 – 1 шт.</i></p> <p>Учебно-наглядные пособия:</p> <p><i>Информационные стенды «Красив, певуч и выразителен великий русский язык» - 1 шт., «Карта мира» - 1 шт., «Символы России» - 1 шт., «Алфавит» - 1 шт.</i></p> <p><i>Учебные плакаты по всем разделам дисциплины, учебно-методическая литература.</i></p>
<p><i>Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: 407</i></p>

Основное оборудование и технические средства обучения:

Специализированная мебель на 18 посадочных мест, доска настенная, рабочее место преподавателя. Характеристика аудитории: Магнитола LQ-321 - 1 шт., Компьютер Athlon-3200 – 1 шт., с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде, с программным обеспечением:

1. ОС WindowsXP, 7, 10 (Договор 06-0512 от 14.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.
2. Офисный пакет MS Officestd 2010 (Договор 14-0512 от 25.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.

Учебно-наглядные пособия:

Информационные стенды «Deutschland» - 1 шт., «Berlin» - 1 шт., «Russland - mein Heimatland» - 1 шт., «Das ABC» - 1 шт., карта Германии -1 шт., «Brjansk» - 1 шт.

Учебные плакаты по всем разделам дисциплины, учебно-методическая литература.

Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: 408

Основное оборудование и технические средства обучения:

Специализированная мебель на 22 посадочных места, доска настенная, рабочее место преподавателя. Характеристика аудитории: DVD проигрыватель Samsung - 1 шт., Видеомагнитофон SONY - 1 шт., Магнитола LQ-321 - 1 шт., компьютер Athlon 64*2 4200 - 1 шт., с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде, с программным обеспечением:

1. ОС WindowsXP, 7, 10 (Договор 06-0512 от 14.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.
2. Офисный пакет MS Officestd 2010 (Договор 14-0512 от 25.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.

Учебно-наглядные пособия:

Информационные стенды «Great Britan» - 1 шт., «Russian Federation» - 1 шт., «Bryansk Region» - 1 шт., «ABC» - 1 шт.

Учебные плакаты по всем разделам дисциплины, учебно-методическая литература.

Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, и самостоятельной работы: 409

Основное оборудование и технические средства обучения:

Специализированная мебель на 24 посадочных места, доска настенная, кафедра, рабочее место преподавателя.

Характеристика аудитории: Телевизор Samsung 48» UE48J52000AUXRU чёрный /FULLHD/100Hz/DVB-T2/DVB-S2/USB/WiFi – 1шт., магнитола LQCD 962 – AX – 1 шт., компьютер ИТР Business – 1 шт. с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде, с программным обеспечением:

1. ОС WindowsXP, 7, 10 (Договор 06-0512 от 14.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.
2. Офисный пакет MS Officestd 2010 (Договор 14-0512 от 25.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.

Учебно-наглядные пособия:

Информационные стенды «Карта - Deutschland» - 1 шт., «Карта мира» - 1 шт., «Die Kartoffel, Der Raps» - 1 шт., «Die Kuh, Das Schwein» - 1 шт., «Das Geflügel, Unser Getreide» - 1 шт., «Brjansk» - 1 шт.

Учебные плакаты по всем разделам дисциплины, учебно-методическая литература.

Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации: 410а

Основное оборудование и технические средства обучения:

Специализированная мебель на 12 посадочных мест, доска настенная, рабочее место преподавателя. Характеристика аудитории: Компьютер АД Athlon 5000 - 1 шт. с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде, с программным обеспечением:

1. ОС WindowsXP, 7, 10 (Договор 06-0512 от 14.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно.
2. Офисный пакет MS Officestd 2010 (Договор 14-0512 от 25.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно; Магнитола LQ-321 - 1 шт.

Учебно-наглядные пособия:

Информационные стенды «Россия – великая держава» - 1 шт., «Алфавит» - 1 шт.

Учебные плакаты по всем разделам дисциплины, учебно-методическая литература.

Учебная аудитория для проведения учебных занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных

консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, и самостоятельной работы: 410

Основное оборудование и технические средства обучения:

Специализированная мебель на 24 посадочных места, доска настенная, кафедра, рабочее место преподавателя.

Характеристика аудитории: лаборатория мультимедийных средств обучения, 13 компьютеров (дата выпуска 03.08.2020) с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде, с программным обеспечением: 1. ОС WindowsXP, 7, 10 (Договор 06-0512 от 14.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно. 2. Офисный пакет MS Officestd 2010 (Договор 14-0512 от 25.05.2012). Срок действия лицензии – бессрочно; (Компьютер ИТР Business – 1 шт., компьютер ИТР Business – 1 шт., Телевизор 37 Sony KLV-37S550A- 1 шт.), программа - Face2Face - Бесплатное\свободно распространяемое

Учебно-наглядные пособия:

Учебные плакаты по всем разделам дисциплины, учебно-методическая литература.

Помещение для самостоятельной работы (читальный зал научной библиотеки)

Специализированная мебель на 100 посадочных мест, доска настенная, кафедра, рабочее место преподавателя.

15 компьютеров с выходом в локальную сеть и Интернет, электронным учебно-методическим материалам, библиотечному электронному каталогу, ЭБС, к электронной информационно-образовательной среде.

ОС Windows 10 (подписка Microsoft Imagine Premium от 12.12.2016). Срок действия лицензии – бессрочно. Офисный пакет MS Office std 2016 (Договор Tr000128244 от 12.12.2016 с АО СофтЛайн Трейд) Срок действия лицензии – бессрочно.

Foxit Reader (Просмотр документов, бесплатная версия, Foxit Software Inc). Свободно распространяемое ПО.

8. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

- для слепых и слабовидящих:
 - практические занятия оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
 - для глухих и слабослышащих:
 - практические занятия оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
 - для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - практические оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере. При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.
- Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в

несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - электронно-оптическое устройство доступа к информации для лиц с ОВЗ предназначено для чтения и просмотра изображений людьми с ослабленным зрением.
 - специализированный программно-технический комплекс для слабовидящих. (аудитория 1-203)
 - для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированное рабочее место для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
 - индивидуальные системы усиления звука
- «ELEGANT-R» приёмник 1-сторонней связи в диапазоне 863-865 МГц
«ELEGANT-T» передатчик
«Easy speak» - индукционная петля в пластиковой оплётке для беспроводного подключения устройства к слуховому аппарату слабослышащего
Микрофон петличный (863-865 МГц), Hengda
Микрофон с оголовьем (863-865 МГц)
- групповые системы усиления звука
- Портативная установка беспроводной передачи информации.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

Фонд оценочных средств

по дисциплине

Деловой иностранный язык

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Направление подготовки: 20.04.02 Природообустройство и водопользование

Профиль: Исследование природно-техногенных систем

Дисциплина Деловой иностранный язык

Форма промежуточной аттестации: зачёт

2. ПЕРЕЧЕНЬ ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ И ЭТАПЫ ИХ ФОРМИРОВАНИЯ

2.1 Компетенции, закреплённые за дисциплиной ОПОП ВО

Изучение дисциплины «Деловой иностранный язык» направлено на формирование следующих компетенций:

Универсальной компетенции (УК)

УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-4.1. Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие, в том числе на иностранном языке.

УК-4.2. Переводит академические тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи и т.д.) с иностранного языка или на иностранный язык

2.2 Процесс формирования компетенций по дисциплине «Деловой иностранный язык»

№ раздела	Наименование раздела	З. 4.1	З. 4.2	У. 4.1	У. 4.2	Н. 4.1	Н. 4.2
1.	Научная сфера деятельности. Академическое письмо.	+	+	+	+	+	+
2.	Профессиональная сфера общения	+	+	+	+	+	+

Сокращение: З. - знание; У. - умение; Н. - навыки

2.3 Структура компетенций по дисциплине «Деловой иностранный язык»

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.					
УК-4.1 Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие, в том числе на иностранном языке.					
Знать (З.4.1)		Уметь (У.4.1)		Владеть (Н.4.1)	
- различия между типами академических текстов; - правила, необходимые для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).	Практические и самостоятельные работы разделов № 1, 2.	- демонстрировать интегративные умения для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей, аннотаций), используя иностранные источники.	Практические и самостоятельные работы разделов № 1, 2.	- навыками, необходимыми для написания, письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, аннотаций, эссе, обзоров, статей).	Практические и самостоятельные работы разделов № 1, 2.
УК-4.2 Переводит академические тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи и т.д.) с иностранного языка или на иностранный язык.					

Знать (З.4.2)		Уметь (У.4.2)		Владеть (Н.4.2)	
- основные концепции организации межличностного взаимодействия в информационной среде.	Практические и самостоятельные работы разделов № 1, 2.	- выступать и поддерживать разговор на иностранном языке в процессе представления результатов своей деятельности.	Практические и самостоятельные работы разделов № 1, 2.	- способностью представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные.	Практические и самостоятельные работы разделов № 1, 2.

3. ПОКАЗАТЕЛИ, КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ КОМПЕТЕНЦИЙ И ТИПОВЫЕ КОНТРОЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ

3.1 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации дисциплины

Карта оценочных средств проведения промежуточной аттестации дисциплины, проводимой в форме зачёта

№ п/п	Раздел дисциплины	Контролируемые дидактические единицы (темы, вопросы)	Контролируемые индикаторы достижения компетенций	Оценочное средство (№ вопроса)
1.	Научная сфера деятельности. Академическое письмо.	Чтение, перевод оригинального текста по направлению подготовки.	УК-4.1 УК-4.2	Вопрос №1
2.	Профессиональная сфера общения	Аннотирование текста из научно-профессиональной сферы.	УК-4.1 УК-4.2	Вопрос №2
3.	Научная сфера деятельности. Академическое письмо. Профессиональная сфера общения	Монологическое высказывание по темам: Высшее образование в России и за рубежом Магистратура за рубежом Моя магистерская работа. Моя карьера. Планирование карьеры. Технологии в моей профессии. Преимущества и недостатки технологии. Резюме.	УК-4.1 УК-4.2	Вопрос №3

Перечень вопросов к зачёту по дисциплине «Деловой иностранный язык»

1. Чтение, перевод оригинального текста по направлению подготовки, содержащего изученные грамматические конструкции (2000-2500 печ. зн.).
2. Аннотирование текста из научно-профессиональной сферы, содержащего изученные грамматические конструкции (2000-2500 печ. зн.).
3. Монологическое высказывание. Развернуть тезис по темам семестра (15-20 предложений):
Высшее образование в России и за рубежом
Магистратура за рубежом
Моя магистерская работа.
Моя карьера. Планирование карьеры.
Технологии в моей профессии. Преимущества и недостатки технологии.
Резюме.

Промежуточная аттестация студентов магистратуры по дисциплине «Деловой иностранный язык» проводится в соответствии с Уставом Университета, Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов по программам ВО. Промежуточная аттестация по дисциплине «Деловой иностранный язык» проводится в соответствии с учебным планом на II курсе в форме зачёта.

Студенты допускаются к зачёту по дисциплине в случае выполнения ими учебного плана по дисциплине: выполнения всех заданий и мероприятий, предусмотренных рабочей программой дисциплины.

Оценивание студента на зачёте

Оценка знаний студента на зачёте носит комплексный характер и определяется его:

- ответом на зачёте;
- результатами промежуточной аттестации;

Знания, умения, навыки студента на зачёте оцениваются оценками: «зачтено», «не зачтено».

Перевод текста

ЗАЧТЕНО	Содержание текста передаётся в целом верно. Возможны небольшие погрешности стилистического характера, не искажающие смысла текста. Магистр демонстрирует уверенное владение лексикой, знание грамматических структур.
НЕЗАЧТЕНО	При переводе текста допущены смысловые искажения в отношении значимой информации. Перевод производит впечатление несвязанного текста и его сложно понять. Студент показывает не владение лексикой и грамматическими структурами, встречающимися в тексте.

Аннотирование текста

ЗАЧТЕНО	Магистры демонстрируют понимание основного содержания аннотируемого текста, и они не всегда способны выразить и аргументировать своё собственное мнение по поставленному вопросу. Они испытывают некоторые трудности в выборе лексических единиц и грамматических структур для передачи общего содержания текста и выражения своих мыслей. Студенты не всегда используют активную деловую, научную и профессиональную лексику.
НЕЗАЧТЕНО	Магистры не понимают содержание текста, не способны передать его основное содержание. Грамматическая некорректность речи делает невозможным понимание ответа студента. Активная лексика в ответе отсутствует.

Монологическая речь

ЗАЧТЕНО	Используемый стиль речи в основном соответствует нормам. Допускаются языковые погрешности, не портящие впечатление работы на собеседника. Хороший выбор активной лексики и грамматических структур.
НЕЗАЧТЕНО	Есть попытка выполнить задание, но отмечается бессвязность высказывания, фонетические нарушения, используемые лексические единицы и грамматические структуры просты и часто повторяются, материал изложен непоследовательно. Высказывание не понятно для слушающего.

3.2 Оценочные средства для проведения текущего контроля знаний по дисциплине

3.2.1 Карта оценочных средств текущего контроля знаний по дисциплине «Деловой иностранный язык»

№ п/п	Раздел дисциплины	Контролируемые дидактические единицы (темы, вопросы)	Контролируемые индикаторы достижения компетенции	Оценочное средство
--------------	--------------------------	---	---	---------------------------

1.	Раздел 1. Научная сфера деятельности. Академическое письмо.	Высшее образование в России и за рубежом. Магистратура за рубежом.	УК-4.1 УК-4.2	Монологическое высказывание Дискуссия
		Академическое чтение и особенности перевода научной литературы. Научный текст и академическое письмо: доклад, рецензия, тезисы, эссе.		Доклад Рецензия Эссе
		Академическое письмо: аннотация, академическое резюме, мотивированное письмо. Реферирование и аннотирование научных текстов.		Аннотация Реферат Лексические упражнения Тесты
		Моя магистерская работа. Деловая и научная презентация. Диссертация и научные статьи.		Презентация Лексические упражнения
2.	Раздел 2. Профессиональная сфера общения.	Моя карьера. Планирование карьеры. Сообщение по теме.	УК-4.1 УК-4.2	Сообщение по теме Лексические упражнения
		Нормы делового речевого этикета и «языкового поведения». Подготовка резюме и письма заявления, письма-приглашения на конференцию.		Резюме Деловое письмо
		Технологии в моей профессии. Преимущества и недостатки технологии. Правила оформления монологического и диалогического высказывания на основе технических текстов.		Монологическое и диалогическое высказывание Лексические упражнения Тест
		Практикум по обзору, переводу, аннотированию, реферированию профессиональных текстов. Грамматический анализ профессиональных текстов.		Аннотирование Обзор Реферат Эссе
		Презентация и выступление по изучаемой специальности. Подготовка резюме и письма заявления		Презентации
		Профессиональная дискуссия. Приёмы ведения дискуссий и полемики в сфере профессиональной коммуникации. Речевые клише при ведении дискуссии в сфере профессиональной деятельности. Этикет деловой дискуссии на иностранном языке.		Дискуссия

Темы рефератов:

1. Магистратура за рубежом.
2. Образование. Учёба.
3. Моя специальность.
4. Тема научных исследований
5. Глобальные проблемы окружающей среды
6. Охрана окружающей среды

Критерии оценки рефератов

Оценка	Критерии
«отлично»	Тема раскрыта правильно и полно, лексически, грамматически и стилистически грамотно. Выступающий владеет развитыми навыками говорения и публичной речи, дискурсивной компетенцией
«хорошо»	Тема раскрыта правильно, лексически, грамматически и стилистически грамотно, но неполно. Выступающий владеет развитыми навыками говорения и публичной речи, дискурсивной компетенцией
«удовлетворительно»	Тема раскрыта правильно, полно, но в докладе присутствуют значительные лексические, грамматические и стилистические ошибки. Выступающий недостаточно владеет навыками говорения и публичной речи, дискурсивной компетенцией
«неудовлетворительно»	Тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

Темы презентаций

1. Достижения науки и техники в области моей специальности.
2. Контроль загрязнения воздуха.
3. Способы очистки воды. Этапы очистки воды.

Критерии оценки презентации

Оценка	Критерии оценивания
«отлично»	Используемый стиль говорения соответствует нормам речи. В монологе допускаются незначительные языковые погрешности. Большой выбор активной лексики и грамматических структур.
«хорошо»	Используемый стиль речи в основном соответствует нормам. Допускаются языковые погрешности, не портящие впечатление работы на собеседника. Хороший выбор активной лексики и грамматических структур.
«удовлетворительно»	Используемый стиль речи даёт возможность понимания тематики. В говорении имеются ошибки как фонетического, так и лексико-грамматического толка. Работа производит слабое впечатление на слушающего. Использование активной лексики и грамматических структур.
«неудовлетворительно»	Есть попытка выполнить задание, но отмечается бессвязность высказывания, фонетические нарушения, используемые лексические единицы и грамматические структуры просты и часто повторяются, материал изложен непоследовательно. Высказывание не понятно для слушающего.

Темы для эссе

1. Роли информационных коммуникаций в моей профессии.
2. Сходство и различие систем высшего образования в России и за рубежом
3. Методы утилизации твёрдых отходов.

Критерии оценивания письменных работ (эссе)

Оценка	Критерии оценивания
«отлично»	- во введение чётко сформулирован тезис, соответствующий теме эссе; - деление текста на введение, основную часть и заключение; в- логично, связно и полно доказывается выдвинутый тезис; - заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части; - демонстрирует полное понимание проблемы. Все требования, предъявляемые, к заданию выполнены.

«хорошо»	<ul style="list-style-type: none"> - во введение чётко сформулирован тезис, соответствующий теме эссе; - в основной части логично, связно, но недостаточно полно доказывается выдвинутый тезис; - заключение содержит выводы, логично вытекающие из содержания основной части - для выражения своих мыслей магистр не пользуется упрощённо-примитивным языком.
«удовлетворительно»	<ul style="list-style-type: none"> - во введение тезис сформулирован нечётко или не вполне соответствует теме эссе; - в основной части выдвинутый тезис доказывается недостаточно логично и последовательно; - заключение выводы не полностью соответствуют содержанию основной части;
«неудовлетворительно»	<ul style="list-style-type: none"> - во введение тезис отсутствует или не соответствует теме эссе; - в основной части нет логичного последовательного раскрытия темы; - выводы не вытекают из основной части; - отсутствует деление текста на введение, основную часть и заключение.

Монологические высказывания

1. Высшее образование в России и за рубежом.
2. Моя карьера.
3. Технологии в моей профессии.
4. Моя научная работа.

Критерии оценивания говорения. Монологическая форма.

Оценка	Критерии оценивания
«отлично»	<ul style="list-style-type: none"> -логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании; -лексические единицы и грамматические структуры используются уместно; -ошибки практически отсутствуют; -речь понятна: практически все звуки произносятся правильно. соблюдается правильная интонация.
«хорошо»	<ul style="list-style-type: none"> -логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей сформулированной задании; -лексические единицы и грамматические структуры соответствуют поставленной коммуникативной задаче; -допускает отдельные лексические или грамматические ошибки, которые не препятствуют пониманию его речи; -речь понятна, не допускаются фонематические ошибки.
«удовлетворительно»	<ul style="list-style-type: none"> -логично строит монологическое высказывание в соответствии с коммуникативной задачей, сформулированной в задании; -высказывание не всегда логично, имеются повторы; -допускаются лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание; -речь в целом понятна, магистрант в основном соблюдает правильную интонацию.
«неудовлетворительно»	<ul style="list-style-type: none"> -коммуникативная задача не выполнена; допускаются многочисленные лексические и грамматические ошибки, которые затрудняют понимание; - большое количество фонематических ошибок

Перечень дискуссионных тем:

1. Магистратура за рубежом.
2. Наука в России и за рубежом.
3. Рациональное использование ресурсов

Критерии оценивания дискуссии

Оценка	Критерии оценивания
«отлично»	<ul style="list-style-type: none">- студент полно усвоил учебный материал;- проявляет навыки анализа, обобщения, критического осмысления, публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации;- материал изложен грамотно, в определённой логической последовательности, точно используется терминология;- показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации;- высказывать свою точку зрения; продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков.
«хорошо»	<ul style="list-style-type: none">- ответ удовлетворяет в основном требованиям на оценку «5», но при этом имеет один из недостатков: в усвоении учебного материала допущены небольшие пробелы, не искажившие содержание ответа; допущены один – два недочёта в формировании навыков публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации.
«удовлетворительно»	<ul style="list-style-type: none">- неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после нескольких наводящих вопросов; при неполном знании теоретического материала выявлена недостаточная сформированность компетенций, умений и навыков, учащийся не может применить теорию в новой ситуации.
«неудовлетворительно»	<ul style="list-style-type: none">- не раскрыто основное содержание учебного материала;- обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала;- допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов;- не сформированы компетенции, умения и навыки публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации.

Примерные тексты для аннотирования

Английский язык

Air Pollution

Air pollution is toxic contaminants, which have been released into the air. All over the world, fuel, in the form of oil and coal, is burned to run factories, machinery and all forms of transportation. The burning of these fuels creates by-products such as smoke and invisible irritants which contaminate our atmosphere. Many consumer products, such as hair spray, paint, cleaners, windshield washers, etc. release high levels of compounds into the atmosphere.

The cumulative effect of the air pollution destroys our environment and poses health treats to humans. That is why in today's environment, pollution is the major concern. It is a common knowledge that there are several types of pollution. Generally air pollution stems from many areas including factories, cars, gas stations, power stations, agriculture, chemical industry even cigarette smoke. This major global issue and problem of air pollution is now receiving much publicity as both government and anti-air pollution groups are working on limiting the problem for a better tomorrow. The effects of air pollution are a major threat to our health. Air pollution can affect many body organs and systems in addition to the environment. Air pollution has also been implicated in the rising occurrence of asthma, bronchitis and emphysema.

However, in the past three decades, environmental measures have cleared up much of the visible pollution that once hovered menacingly over urban areas, but smog, soot and haze persist in many cities and even cloud the views in wilderness areas. In fact, air pollution can be deadly even if we can't see it. It causes

lung disease and cancer. It poisons rivers and lakes, damages trees, and kills wildlife.

Talking about air pollution it is not possible to omit so-called indoor air pollution. It is a serious problem for those who use household fuels such as coal, firewood, peat, etc.

An effective way of deterring pollution is for the government to continue to pass strict legislation that controls the amount of by-products released by industrial companies and modes of transportation.

In 1970, the United States Congress passed legislation aimed to curb sources of air pollution and setting standards of air quality.

Over the past 25 years, major improvements in motor vehicle technology have led to emission reductions of up to 96 percent compared to the vehicles of the 1960s.

In 1987, more than 20 nations signed an agreement to limit the production of CFCs and to work toward their eventual elimination.

Немецкий язык

Der Umweltschutz. Probleme und Lösungen

Die unvernünftige Tätigkeit des Menschen stört das natürliche Gleichgewicht. Die Natur steht vor der Gefahr der ökologischen Katastrophe.

Das erste Problem ist die Luftverschmutzung. Die Abgase der Verkehrsmittel kommen in die Luft und belasten sie. Die Atmosphäre wird durch Qualm und Staub verschmutzt.

Deshalb muss man neue ökologisch saubere Verkehrsmittel herstellen, und die Naturfreunde setzen sich für abfallfreie Produktion ein.

Die Wasserverschmutzung ist das 2. Problem. Das Wasser ist auch sehr verschmutzt. Viele Giftstoffe werden ins Wasser abgeleitet. Abwasser und Abfälle verschmutzen auch das Wasser. Um das Wasser nicht zu verschmutzen, muss man in erster Linie die Ableitung von Giftstoffen einstellen und Naturfreunde treffen auch für die Abfallverarbeitung auf. Also, man muss ein naturfreundliches Bewusstsein ausbilden.

Saure Regen fällen nieder und fügen großen Schaden zu. Dadurch wird der Boden verseucht. Deshalb werden Wälder krank, und die Tiere, Vogel, Pflanzen stehen am Rand des Aussterbens.

Die Wälder spielen eine große Rolle in unserem Leben. Sie sind die Quellen der frischen Luft. Eben darum wird der Wald «grüne Lungen» unseres Planeten genannt. Vor allem muss man die Wälder regenerieren und ein Netz von Naturschutzgebieten schaffen.

Die Einmischung in die Angelegenheiten der Natur hat negative Auswirkungen. Rationelle Nutzung der Ressourcen kann die ökologische Katastrophe behindern.

Um die Natur zu schützen, muss man auch Verbrauchermentalität verzichten und im Einklang mit der Natur leben.

Критерии оценки аннотирования научно-профессиональных текстов

Оценка	Критерии оценивания
«отлично»	- изложение материала логично, грамотно, без ошибок; - свободное владение профессиональной терминологией; - умение высказывать свои суждения; - магистрант организует связь теории с практикой.
«хорошо»	- грамотно излагает материал; ориентируется в материале, владеет профессиональной терминологией, - осознанно применяет теоретические знания для решения кейса, но содержание и форма ответа имеют отдельные неточности; - ответ правильный, полный, с незначительными неточностями или недостаточно полный.
«удовлетворительно»	- магистрант излагает материал неполно, непоследовательно, допускает неточности в определении понятий, в применении знаний для решения кейса, не может доказательно обосновать свои суждения; - обнаруживается недостаточно глубокое понимание изученного
«неудовлетворительно»	- отсутствуют необходимые языковые знания; допущены ошибки в определении понятий, искажён их смысл; проявляется незнание основного материала учебной программы, допускаются грубые ошибки в изложении.

Обзор специальной и научной литературы

Критерии оценки обзора объем 450-500 слов

Форма.

- 1) логически правильное построение текста
- 2) наличие введения, основной части и заключения
- 3) наличие тезиса в вводной части
- 4) аргументированное раскрытие тезиса в основной части

Содержание.

- 5) соответствие теме всех частей обзора
- 6) наличие логической и языковой связности на протяжении всего текста
- 7) систематизация и классификация всего используемого материала с точки зрения разных подходов к исследуемой теме
- 8) соответствие выводов тезису и содержанию основной части

Языковые навыки.

- 9) грамматически правильно построенные предложения
- 10) правильный выбор лексики
- 11) грамматическое и лексическое разнообразие
- 12) стилистическое соответствие
- 13) отсутствие ошибок, искажающих смысл

Вариант оценивания

Отлично: 1) текст логически правильно построен

- 2) имеется введение, основная часть и заключение
- 3) вводная часть содержит тезис (проблему)
- 4) основная часть раскрывает и развивает тезис через систему аргументов
- 5) все части обзора соответствуют теме
- 6) имеется логическая и языковая связность на протяжении всего текста
- 7) весь используемый материал систематизирован и классифицирован с точки зрения разных подходов к исследуемой теме (при заданности материала)
- 8) выводы соответствуют тезису и содержанию основной части
- 9) отсутствие грамматически неправильного построения предложений
- 10) допускается до 3х грамматических или лексических ошибок (включая артикли)
- 11) допускается до 3х ошибок: орфографических и пунктуационных (в рамках изученных правил)
- 12) допускается до 2х стилистических ошибок
- 13) не допускаются ошибки, искажающих смысл

Хорошо:

- 1) соблюдены пункты 1-6, 8
- 2) не весь материал систематизирован адекватно
- 3) допускается до 5 грамматических и/или лексических ошибок
- 4) допускается до 5 орфографических и пунктуационных ошибок
- 5) допускается до 3х стилистических ошибок

Удовлетворительно:

- 1) соблюдены пункты 1-4
- 2) допускается избыточная информация
- 3) в заключении выводы не полностью соответствуют содержанию основной части
- 4) недостаточно или избыточно используются связующие средства
- 5) допускается до 5 грамматических или лексических ошибок
- 6) допускается до 5 орфографических и пунктуационных ошибок
- 7) допускается до 3х стилистических ошибок

Неудовлетворительно:

- 1) не соблюдены пункты 1, 6-8
- 2) количество ошибок превышает допустимое на оценку «удовлетворительно»

Резюме

1. Подготовка резюме при устройстве на работу.
2. Академическое резюме

Критерии оценки резюме

Требования к резюме:

1. Освещает главные темы статьи, не отвлекаясь на детали, избегая повторов.
2. Перефразирует автора, не искажая смысла и прибегая к цитированию только ключевых понятий.
3. В вводном параграфе делает ссылку на автора и источник.
4. Написанное резюме представляет собой логически правильно построенный текст, в котором правильно используются языковые средства связи.
5. Последовательно употребляет времена (настоящее).
6. Не превышает указанного количества слов (не более 1/3 от объёма текста).
7. Не использует сокращения.
8. Соблюдает правила грамматики и пунктуации

«отлично» - соответствует всем требованиям пунктов 1-7
1-2 ошибок

«хорошо» - соответствует пунктам 1, 3-5, но превышает количество слов /излишне цитирует автора статьи/ допускает 3-4 ошибки

«удовлетворительно» - соответствует пунктам 3, 5, 6, нечётко выделяет главные темы/ много заимствует текста из статьи/ сокращает слова/ нелогично излагает статью или неуместно использует языковые средства связи/ допускает до 5 ошибок

«неудовлетворительно» - соответствует пунктам 3, 6, 7, не раскрывает главной темы статьи/ даже не пытается перефразировать автора, забывая о кавычках/ при изложении статьи нарушает логику/ не соблюдает последовательности в употреблении времён/превышает 5 ошибок

Примерные лексико-грамматические тесты для текущего контроля

Английский язык

1. Fill in the gaps: litter, pollute, prohibit, recycled, environmental, cut down

1. There are a lot of ___ problems on our planet.
2. Factories and cars ___ air by pouring harmful emissions into the air.
3. People ___ a lot of trees every year.
4. We live among ___ and wastes which we have created ourselves.
5. A lot of domestic rubbish can be ___.

2. Complete the sentences using the right word:

1. Environmental protection is an _____ problem.
a) easy b) important c) pleasant
2. Factories pour a lot of _____ into air and water.
a) lakes b) waste c) pollution
3. Water is an important _____ for growing vegetables.
a) thing b) source c) danger
4. Many rivers and lakes are _____.
a) polluted b) filled c) used
5. Many scientists try _____ ecology problems.
a) to solve b) to know c) to protect

6. People must _____ aluminum cans, newspapers.
a) throw out b) recycle c) save
7. Ecology is a science which studies _____.
a) environment b) the relationship between people
c) the relationship between all forms of life on our planet and the environment
8. Big cities _____ from smog.
a) suffer b) have c) improve
9. Every ten minutes one kind of animal, plant or insect _____.
a) appears b) dies out forever c) survives
10. The wide use of natural _____ upsets the biological balance.
a) protect b) resources c) activity
- 11) Parents _____ their children from harm.
a) help b) take c) protect
- 12) Teacher's good _____ made him better.
a) words b) eyes c) influence

3. Образуйте новое слово от данного в скобках

- A hurricane is a _____ wind or storm. (violence)
- It was a _____ disaster. (terror)
- The _____ made by the fire was awful. (destroy)
- It is _____ to be near the crater of volcano. (danger)
- _____ disasters can damage houses and kill people. (nature)
- Emergency _____ do their best to save people. (work)
- Sometimes situations are very _____ to solve. (difficulty)
- The ocean is polluted with _____ waste. (chemistry)
- We should solve _____ problems. (environment)
- Air _____ is very dangerous for people. (pollute)
- The _____ of scientists are alarming. (predict)
- The earth has given us _____ for thousands of years. (support)
- The hurricane did a lot of _____ to the house. (damage)
- What are the most serious _____ problems now? (ecology)

4. Выберите правильный вариант.

- Does this businessman realise the damage these chemicals do to the (environmental / environment) _____ in our town?
- Local government (местные власти) should support the idea of recycling and provide each house with bins for different types of (to waste / waste) _____.
- If we want to protect our environment, lots of things should be changed in our life, but first of all we should improve (ecological / ecologist) _____ education.
- To reduce (Чтобы уменьшить) air (to pollute / pollution) _____ people should use public transport. Too many people use their own cars.
- If we want to keep our beautiful beaches as the main tourist (to attract / attraction) _____ we must protect them from litter pollution.
- If you care about the protection of the environment and you want to be healthy, you should buy only (nature / natural) _____ food with no added chemicals.

5. Выберите правильный вариант.

- _____ is threatening the lives of animals and plants (dirty air, pollution, poisonous air)
- An earthquake is a _____ event (physical, natural, real)
- Anything will grow in this dark rich _____. (soil, land, ground)

4. "Let's take the baby outside," she suggested. "We all need some _____ air" (*pure, clear, fresh*)
5. There is world wide concern about the destruction of the _____. (*tropical woods, rainforests, rainy forests*)
6. Tigers _____ because hunters kill them in order to sell their skins (*run the risk, are insecure, are in danger*)
7. Instead of dropping litter in the streets, we should use litter _____. (*bags, bins, baskets*)
8. _____, air and water pollution are among the most serious environmental problems. (*The warming of the planet, The world's warming, Global warming*)
9. Greenpeace try to prevent a lot of environmental _____. (*disasters, tragedies, accident*)
10. We should save energy by using _____ power and wind power. (*solar, sun, sunny*)

6. Выберите правильный вариант.

1. Animals are losing their _____ as growing cities cause the countryside to disappear (*habitats, places of living, living spaces*)
2. In remote regions, the air is pure and the crops are free of poisonous _____. (*chemistry, ingredients, insecticides*)
3. Many species of animal life have been shot to the verge of _____. (*extinction, destruction, elimination*)
4. _____ rain is mostly found in North America and Europe. (*chemicals, sour, acid*)
5. In my family we always take empty bottles to a _____ bin. (*recycling, reusing, reprocessing*)
6. Yesterday I read a very interesting newspaper article about _____ mountain gorillas. (*dangerous, endangered, damaged*)
7. Dangerous chemicals from factories are _____ into oceans, rivers and streams, killing fish. (*thrown, poured, splashed*)
8. People say that fewer than 1,000 blue whales _____ in the Southern Hemisphere. (*survive, remain alive, cling to life*)
9. People who live in a big city continuously suffer from car exhaust _____. (*smoke, gases, fumes*)
10. If people refuse to buy _____ or other goods which come from species of animals, we could save their lives. (*furs, wool, skin*)

7. Переведите на русский язык.

Accident, disaster, amount, atmosphere, development, environment, ecological balance, industry, living being, recycling, packing, industrial waste, drinking water, chemical, chemicals, wastes, global, harmful, scientific, rare, nuclear, to increase, to contaminate, to pollute, to protect (from), to solve, to vanish (disappear), to die out, to endanger, to conserve, to exhaust

8. Составьте цепочки: причина — следствие (reason — effect) по образцу:

ОБРАЗЕЦ We leave a burning fire in the forest. — We can cause fire in the forest.

A. If we leave a fire in the forest, we can cause fire and damage the forest. (Active voice)

B. If a fire is left in the forest, the forest can be damaged. (Passive voice)

1. We pollute the air.
2. We throw away plastic bottles.
3. We leave litter and rubbish in the forests.
4. We don't recycle paper. —
5. We break trees. —
6. We throw litter in the rivers.

Possible effects: change the climate, damage nature, hurt animals, cut down trees, disturb birds, cause water pollution, etc.

9. Answer the questions:

1. What is your research problem?
2. What is the subject of your research?
3. What is of special interest in the problem of your research?
4. Why has the interest in this problem increased considerably in recent years?
5. What concept is your research based on?

6. Is there much literature available on your research problem?
7. What are the main aspects of the problem that have been considered?

10. Translate into English.

1. Осадок из первичных отстойников и избыточный активный ил из вторичных отстойников, часто загрязнённые токсичными органическими и неорганическими соединениями, должны быть обработаны и утилизированы безопасным и эффективным способом.
2. Наиболее распространёнными вариантами обработки осадка являются анаэробное и аэробное сбраживание и компостирование.
3. Для анаэробного сбраживания обычно используют два температурных режима: термофильный при температуре 38°C и мезофильный.
4. При аэробном сбраживании бактерии потребляют органические вещества и превращают их в углекислый газ.
5. Уплотнение осадка это процесс, используемый для повышения содержания сухого вещества ила, отделяя жидкую фазу.
6. При компостировании происходит смешивание осадка сточных вод с источниками углерода, такими как опилки, солома или древесная стружка.
7. При термической деполимеризации используется пиролиз для разложения сложных органических соединений.

11. Test on your understanding water treatment process:

1. _____ are purification methods which works by using chemicals that effectively "glue" small suspended particles together so that they settle out of the water or stick to sand or other granules in a granular media filter. (2 answers)
 - a. filtration
 - b. coagulation
 - c. disinfection
 - d. flocculation
 - e. screening
 - f. sedimentation
2. The coagulation chemicals are added in a tank (often called _____ or _____), which typically has rotating paddles. (2 answers)
 - a. flocculation tank\basin
 - b. rapid mix tank\chamber
 - c. sedimentation basin\tank
 - d. filter
 - e. sludge blanket\thickening tank
 - f. flash mixer
3. One of the more common coagulants used is _____.
 - a. Ozon
 - b. Iron (II) sulfate
 - c. Activated carbon
 - d. Aluminum sulphate
 - e. Fluoride
4. The principle involved is to allow as many particles to contact other particles as possible generating large and robust floc particles. Where does this process happen?
 - a. sedimentation basin\tank
 - b. flocculation tank\basin
 - c. rapid mix chamber\tank
 - d. clearwell
5. This could be called a clarifier or settling basin\tank.

- a. filter
 - b. flocculation basin\tank
 - c. sedimentation tank\basin
 - d. flash mixer
6. It is a large tank with slow flow, allowing floc to settle to the bottom.
- a. flocculation basin\tank
 - b. sedimentation basin\tank
 - c. mix chamber\tank
 - d. filter
7. As particles settle to the bottom of the basin a layer of sludge is formed on the floor of the tank. Where does this process happen?
- a. sedimentation basin\tank
 - b. filter
 - c. clear well
 - d. flocculation basin\tank
8. Why do use filtration?
- a. to remove debris
 - b. to remove SS
 - c. to remove taste and odor
 - d. to soften water hardness

12. Заполните пропуски подходящей формой модального глагола can /could / may или его эквивалента to be able to / to be allowed to.

1. David ... possibly develop the new field of industry but he ... (not) do that.
1. He didn't know where she lived therefore he ... show me the way to her house.
2. If you don't need these papers you ... throw them out.
3. There will be other possible solutions of that problem that ... help us to make a decision.
4. Yesterday Jane received the most essential information on this subject so that she ... include it in her report.
5. Next year this scientist ... to promote his necessary invention.
6. According to the decision of the committee all the necessary equipment ... provide you.

13. Заполните пропуски подходящей формой модального глагола can / could / may или его эквивалента to be able to / to be allowed to.

1. If you are in a hurry you ... use my car. I don't need it at the moment.
2. I ... not decide what book to send to my mother so I sent both.
3. According to our decision all this essential information ... be included here.
4. While Steve was speaking to somebody he ... look through the paper.
5. Sabrina took some books from the library. She ... keep them for a month or so.
6. I hope they ... return home before it grows dark.
7. Mr. Dawson had much work to do yesterday. So he ... go out with his children.

14. Преобразуйте предложения в прямой речи в предложения в косвенной речи, внося необходимые изменения.

1. Mathew: "Emma and I are getting married tomorrow!"
2. Rachel: "Andrew has a great experience in this field of science".
3. Rita: "I've already completed my project this week".
4. Laura: "It is an ordinary explanation of this phenomenon – nothing special".
5. Vicky: "We will increase our level of fitness in this sport club".
6. Emma: "Last week our football team brought our country another record".
7. Natasha: "Our company can install the safety system in your car".
8. Daniel: "The accident had happened many years ago before we moved to here".
9. Andrew: "I was waiting for you at the railway station when Tom phoned me".
10. Robert: "You may drive at higher speed at this part of the road".

15. Трансформируйте придаточную часть предложения, используя соответствующее активное или пассивное причастие.

1. My friend studies at the University, which *was founded by Lomonosov*.
2. We don't know the man *who is sitting next to him*.
3. I have recently read the book *which was taken from the library*.
4. That girl *who worked for this company as a secretary* studies economics at the University.
5. *When he tried to do his investigation* he used the new methods.
6. *After the young workers had trained to use the new equipment* they started the experiment.

16. Объедините два предложения в одно, используя соответствующее причастие.

1. He translated the English article into Russian. He looked up the unknown words in the dictionary.
2. The channel is being built now. It links the two seas.
3. I was shown the way. I could find the supermarket easily.
4. He discovered the new element. Then he got the Nobel Prize for this discovery.
5. The length of the bus route is 37 km. It was increased recently.
6. They try to improve the city traffic. They built a new bridge.
7. The latest equipment is being installed in the laboratory. It will help to complete the experiment in time.
8. She is translating the text into Russian. She is using a lot of dictionaries.
9. Help was offered by the teacher. It was necessary for the student.
10. The institute produces chemical substances. It applies the new methods of production.

17. Переведите предложения с инфинитивом в различных функциях.

1. This house was the first to be constructed in this region.
2. The problem to be considered is connected with the development of the area.
3. I tried to make him realize that his behavior wasn't good.
4. It was necessary to provide the workers with all the necessary equipment.
5. To love somebody means to believe, to understand and to forgive him.
6. You should work hard to pass your examination well.
7. My parents were happy to be spending their holiday at this beautiful place.

18. Перефразируйте данные предложения в предложения с субъектным инфинитивным оборотом и переведите на русский язык.

1. It is known that he moved to France several years ago.
2. It seems that the weather is improving now.
3. It was reported that the criminals had escaped from the prison and left the city.
4. It is considered that various types of airplanes were produced at this factory.
5. It is assumed that the new gaseous fuel is both cheap and efficient.
6. It appeared that they haven't calculated the exact speed of the car.
7. It is proved that the middle of the 19th century was the highest top in the development of sailing ships.

19. Образуйте условные предложения.

1. He is busy and does not come to see us. If ...
2. The girl did not study well last year and received bad marks. If ...
3. He broke his bicycle and so he did not go to the country. If ...
4. He speaks English badly: he has no practice. If ...
5. I had a bad headache yesterday, that's why I did not come to see you. If ...
6. The ship was sailing near the coast, that's why it struck a rock. If ...
7. He was not in town, therefore he was not present at our meeting. If ...
8. The pavement was so slippery that I fell and hurt my leg. If ...
9. The sea is rough, and we cannot sail to the island. If ...
10. They made a fire, and the frightened wolves ran away. If ...
11. It is late, and I have to go home. If ...
12. I was expecting my friend to come, that's why I could not go to the cinema with you. If ...
13. He always gets top marks in mathematics because it is his favorite subject and he works a lot at it. If ...
14. I did not translate the article yesterday because I had no dictionary. If ...
15. We lost our way because the night was pitch-dark. If ...
16. The box was so heavy that I could not carry it. That's why I took a taxi. If ...

20. Образуйте герундий от глагола в скобках и переведите предложение. Почему надо в данном случае использовать герундий?

1. Start ... about pleasant things - and you'll be happy! (think)

2. Americans enjoy ... houses and ... to new places. (change/ move)
3. Would you like to go ... in the sea? (sail)
4. Most people enjoy ... in the sun. (lie)
5. I haven't had my lunch yet. Do you mind ... outside for ten minutes? (wait)
6. John likes ... at a high speed. (drive)
7. Stop ... about your troubles. (worry)
8. Jack was proud of ... the first prize for.... (get/ jump)
9. Helen was so angry that she left without... a word. (say)

21. Выберите верную залоговую форму глагола:

- 1) A telegram can only (**to send**) from one post office to another.
 - a) send
 - b) be sent
- 2) The given examples (**to illustrate**) the rule.
 - a) are illustrated
 - b) illustrate
- 3) In telegraphy direct current (**to substitute**) by alternating current.
 - a) substituted
 - b) was substituted
- 4) By means of telephone you (**to connect**) to a person directly.
 - a) are connected
 - b) connect
- 5) A number of new machines (**to follow**) Morse invention.
 - a) followed
 - b) was followed
- 6) Several examples (**to demonstrate**) this idea.
 - a) are demonstrated
 - b) demonstrate
- 7) Direct-broadcast systems (**to construct**).
 - a) have been constructed
 - b) have constructed
- 8) An aerial (**to use**) for transmitting sound waves.
 - a) is used
 - b) uses
- 9) Sound waves (**to reach**) the diaphragm, which vibrated.
 - a) were reached
 - b) reached
- 10) Soon their experiment will (**to complete**).
 - a) be completed
 - b) complete
- 11) This substance can (**to damage**) by sea water.
 - a) damage
 - b) be damaged
- 12) Gutta – percha (**to obtain**) from trees.
 - a) is obtained
 - b) obtains
- 13) Most modern telegraph systems (**to use**) alternating current.
 - a) are used
 - b) use
- 14) When the key (**to press**) the circuit (**to close**).

- a) presses, closes
 - b) is pressed, is closed
- 15) Impulses (**to signal**) a dash and a dot.
- a) signal
 - b) are signalled
- 16) Many examples (**to illustrate**) this fact.
- a) are illustrated
 - b) illustrate
- 17) Telephone stations (**to connect**) by telephone lines.
- a) connect
 - b) are connected
- 18) The experiment (**to watch**) with great interest.
- a) was watched
 - b) watched

- 19) This message must (**to send**) at once.
- a) be sent
 - b) send
- 20) You may (**to tune in**) to the desired broadcast.
- a) be tuned in
 - b) tune in

3. *Выберите правильную видо-временную форму глагола:*

- 1) In 1866 Britain and America (**to link**) by the underwater cable.
- a) had been linked
 - b) were linked
 - c) were being linked
- 2) I (**to carry out**) this work until I get the necessary data.
- a) shall carry out
 - b) shall be carrying out
 - c) shall have been carrying out
- 3) They already (**to test**) these new units for the repeaters.
- a) are testing
 - b) tested
 - c) have tested
- 4) We constantly (**to extend**) the variety of services performed.
- a) are extending
 - b) have extended
 - c) shall extend
- 5) Metals (**to increase**) their resistance when the temperature increases.
- a) are increasing
 - b) increase
 - c) will have increased
- 6) We (**to develop**) this device by the end of the year.
- a) shall develop
 - b) shall be developing
 - c) shall have developed
- 7) Yesterday our group (**to join**) by some new persons.
- a) was joined
 - b) had been joined

- c) joined
- 8) A capacitor (**to store**) electric energy if a voltage source is applied to it.
- a) stores
 - b) will have been storing
 - c) is storing
- 9) Before they began developing this system they (**to work out**) a new type of filter for it.
- a) worked out
 - b) were working out
 - c) had worked out
- 10) Such sort of investigations still (**to do**) at this laboratory.
- a) are done
 - b) are being done
 - c) have been doing
- 11) By the end of the last term the students (**to master**) the necessary lab techniques.
- a) had mastered
 - b) have mastered
 - c) mastered
- 12) Great changes in telecommunication (**to take place**) in the last decade.
- a) had taken place
 - b) were taking place
 - c) took place
- 13) Now quick communication over long distances (**to become**) more important than ever.
- a) becomes
 - b) has become
 - c) is becoming
- 14) Radio receiver (**to demodulate**) waves sent out by a transmitter.
- a) demodulates
 - b) is demodulating
 - c) will have demodulated
- 15) By the end of next year I (**to work**) for this company for 45 years.
- a) shall be working
 - b) shall have been working
 - c) shall have worked
- 16) In 1957 the first man-made satellite (**to launch**) in our country.
- a) has been launched
 - b) was launched
 - c) was being launched
- 17) By the time he graduated from the University he already (**to have**) a broad knowledge of electric theory.
- a) had
 - b) was having
 - c) had had
- 18) I (**to listen**) to the wireless programmes in English all day tomorrow.
- a) shall be listening
 - b) shall listen
 - c) shall have been listening
- 19) They are sure that their next experiment (**to give**) good results.
- a) gives
 - b) is giving

c) will give

22. Определите функции инфинитива, причастия и герундия:

a) подлежащее;

b) часть сказуемого;

c) определение;

d) дополнение;

e) обстоятельство.

1) **To understand** the text you must **read** it attentively.

2) I asked them **to buy** for me some **illustrated** magazines.

3) While **waiting** for his train he was **thinking** of very important problems **to be solved** as soon as possible.

4) It was very useful for our lab **to offer** him that research because he was capable of **developing** many interesting ideas.

5) I had **to take** an **overcrowded** bus.

6) On their **visiting** the plant they were **shown** absolutely new equipment.

7) It is necessary **to work** hard in order **to master** a foreign language.

8) We hoped **to get** the books **being recommended** by our teacher through that library.

9) All the students **taking part** in this work must **be** at the Institute at 9 o'clock.

10) It is possible **to improve** knowledge of English **by reading** more.

11) People **to be interested** in other cultures like **travelling**.

12) A new machine was **invented** in order **to receive** and **to transmit** messages with greater speed.

13) It was exciting **to communicate** over long distances by signals **sent** by wireless.

14) Our task was **to translate** the text without **using** a dictionary.

15) He promised **to help** us after **finishing** his work.

16) The circuit can be **broken to interrupt** the flow of electricity.

Немецкий язык

1. Прочитайте, переведите текст и выполните задания

Umweltschutz

Angesichts der globalen Dimension der Umweltprobleme, die vor nationalen Grenzen nicht haltmachen und daher nur grenzüberschreitender Zusammenarbeit gelöst werden können, wird eine wirksame Umweltpolitik der Gemeinschaft von entscheidender Bedeutung für die Zukunft sei. Das Ausmaß der drohenden Zerstörung erfordert eine erhebliche Steigerung der Anstrengungen, den nachfolgenden Generationen eine lebenswerte Umwelt zu erhalten.

Der Bundesrat hält an dem Ziel einer Umweltunion fest. Er sieht in dem Vertrag von Maastricht einen Fortschritt bei der Verankerung des Prinzips einer nachhaltigen, ressourcenschonenden und umweltverträglichen Entwicklung.

Der Bundesrat ist der Auffassung, dass Umweltschutz als integrierter Bestandteil anderer Politikbereiche die besten Durchsetzungschancen hat.

Die in Artikel 2 EG-Vertrages festgelegten Ziele eines beständigen umweltverträglichen Wachstum und einer Hebung der Lebensqualität lassen sich nur dann erreichen, wenn Mindeststandards auf hohem Niveau Umweltnormen festgelegt werden. Sie sind auch für das Funktionieren des Gemeinsamen Marktes unverzichtbar. Bei der gemeinschaftlichen Umweltpolitik ist den Bedürfnissen und Besonderheiten der Mitgliedsstaaten und ihrer Regionen Rechnung zu tragen. Der Bundesrat hält darüber hinaus einen einheitlichen Vollzug der Umweltschutzvorschriften der Gemeinschaft in allen Mitgliedstaaten für dringend erforderlich.

Deshalb muss auch in Zukunft die Kommission für alle umweltrelevanten Tatbestände grundlegende Regelungen entwickeln, die dazu führen, dass Umweltschutzziele in allen Ländern der Gemeinschaft umgesetzt werden.

Hier regelt das Gemeinschaftsrecht, dass Messmethoden und Grenzwerte, wie sie das nationale Recht vorsieht, angewandt werden können. Für andere Bereiche im Gewässerschutz und in der Luftreinhaltung, für die

Abfallverbindung werden mit der EG- Kommission Absprachen zu treffen sein, wann und in welchen Fällen nationales Recht als gleichwertig an die Stelle von EG-Recht treten kann.

Mitgliedstaaten mit einem hohen Umweltschutzniveau dürfen nicht zu einer Absenkung ihrer Anforderungen gezwungen werden, weil sonst die Umweltpolitik in der gesamten Gemeinschaft zum Stillband kommt. Soweit eine Harmonisierung unerlässlich ist, hat sie auf einem hohen Schutzniveau zu erfolgen.

Nummerieren Sie folgende Sätze entsprechend dem Inhalt des Textes.

Entwickeln grundlegende Regelungen, um Umweltschutzziele in allen Ländern umzusetzen.	
Die drohende Umweltverschmutzung erfordert eine wirksame Umweltpolitik. Umweltschutz soll integrierter Bestandteil anderer Politikbereiche werden.	
Mitgliedstaaten mit einem hohen Umweltschutzniveau dürfen nicht zu einer Absenkung ihrer Anforderungen gezwungen werden.	
Man soll die Umweltunion gründen.	
Bei der gemeinschaftlichen Umweltpolitik ist den Bedürfnissen und Besonderheiten der Mitgliedsstaaten und ihrer Regionen Rechnung zu tragen.	
Hier regelt das Gemeinschaftsrecht, dass Messmethoden und Grenzwerte, wie sie das nationale Recht vorsieht, angewandt werden können	

Aufgaben zur Diskussion und Meinungsbildung:

Wie sind die Dimensionen der Umweltprobleme? Beschreiben Sie!

Was ist besonders verschmutzt?

Was hilft diese Probleme zu lösen?

Wozu soll man Umweltnormen auf hohem Niveau festlegen?

Wissen Sie, wie heißen die Staaten mit einem hohen Umweltschutzniveau?

2. An wen richten Sie diese ökologischen Vorschläge? Füllen Sie bitte Tabelle aus.

1. Dosen, Becher und Flaschen in den Parks sammeln.
2. Mit Elektromotoren fahren.
3. Wasser und Energie sparen.
4. Altstoff sammeln.
5. Im Walde kein Feuer machen.
6. Tiere nicht misshandeln.
7. Keine Bäume brechen.
8. Seltene Pflanzen nicht pflücken.
9. Menschen über ökologische Probleme informieren.
10. An ökologischen Aktionen teilnehmen.
11. Den Verbrauch den Zigaretten vermindern.
12. Mehr Naturschutzgebiete und Naturparks gründen.
13. Die Kinder im ökologischen Geiste erziehen.
14. In den Städten mehr Bäume und Sträucher pflanzen.
15. Im Wald keine Abfälle (Papier, Zigarettenkippen, zerschlagene Flaschen, Konservenbüchsen hinterlassen.
16. In den Ferien darf man nicht laut rufen, die seltenen Insekten und Tiere vernichten.
17. Die technologischen Prozesse in den Betrieben vervollkommen.
18. Lehren die Kinder Bäume und Blumen pflanzen, für Vögel und Tiere sorgen.
19. Neue Technologien erarbeiten, die die Müllberge wieder in nötige Stoffe umwandeln.
20. Bestrafen die Betriebsleiter , die die Umwelt verschmutzen.
21. Mit allen Ländern auf dem Gebiet des Naturschutzes zusammenarbeiten.
22. Ökologische Zeitungen und Zeitschriften herausgeben.

Tabelle

LEHRANSTALT	FAMILIE	UMWELTORGANISATION	BETRIEB

3. Stellen Sie sich vor: Sie müssen bei einem ökologischen Kongress teilnehmen und die Ergebnisse der Umfrage in einem fünfminütigen Vortrag präsentieren. Überlegen Sie:

- Wie wird Ihr Vortrag heißen?
- Welche Informationen nehmen Sie in den Vortrag auf?
- Wie können Sie Ihren Vortrag übersichtlich und anschaulich machen?

4. Вы звоните своему деловому партнёру, но его нет. Выслушайте причину. Узнайте, когда он будет.

- Ich möchte bitte Herrn Schulze sprechen.
- Tut mir leid. Er ist nicht im Haus.
- Wann ist er wieder da / zu erreichen?
- Morgen früh / übermorgen abend / heute nachmittag... (verreist sein, zu Mittag essen, gerade telefonieren, in einer Sitzung sein, gerade zu Tisch sein, gerade Besuch haben, im Urlaub sein, krank sein, ...)

5. Переведите письменно диалог В на русский язык и сделайте устно обратный перевод. Сверьте его с немецким текстом.

Диалог В.

- Darf ich mich vorstellen? Mein Name ist Login. Ich bin Chefingenieur bei Moskauer Firma "Kosmos".
- Sehr angenehm! Weiß, Geschäftsführer der Firma "INGO". Herr Login, in welcher Angelegenheit kommen Sie?
- Ich bin beauftragt, direkte Geschäftskontakte mit den ausländischen Firmen anzunehmen.
- Ihre Firma ist ein Joint-Venture?
- Nein, eine Aktiengesellschaft. Wir würden aber sehr gern ein gemeinsames Unternehmen gründen.
- Sie möchten also mit unserer Firma zusammenarbeiten?
- Ja, wir könnten einen Vertrag über die Produktion und den Verkauf unserer Ware abschließen.
- Was produziert man in Ihrem Betrieb? Und was bieten Sie zum Verkauf an?
- Maschinen, Geräte und Anlagen für Flugzeugbauwerke.
- Sind die Erzeugnisse auf dem Weltmarkt konkurrenzfähig?
- Ja, da sind unsere Kataloge und Prospekte. Machen Sie sich bekannt! Wir produzieren die Ware von höchster Qualität. Unsere Erzeugnisse sind im In- und Ausland sehr gefragt. Die Firma hat einen guten Ruf.

6. Diskutieren Sie zu diesem Thema «Bodenschutz Ermittlung der Erosionsgefährdung»

Die Messung des Erosionsgeschehens ist nur stichprobenartig möglich und sehr aufwändig. In der Agrarlandschaft treten Erosionsereignisse zwar oftmals wiederkehrend auf, jedoch ist eine

Vorhersage auf Grund des Zusammenwirkens vieler Faktoren kaum möglich. Aus diesem Grund werden Modelle zur Abschätzung der Erosionsgefährdung genutzt, die in Beregnungsversuchen ermittelte

Zusammenhänge simulieren. Die Ergebnisse repräsentieren einen langjährigen mittleren Bodenabtrag, der zunächst nichts über das zu beobachtende Erosionsgeschehen aussagt. Es wird der Anteil bestimmt, der flächenhaft abgetragen beziehungsweise verschlämmt wird und nicht der Anteil des in Rillen und Rinnen frei ablaufenden Wassers. Zudem werden nur Landwirtschaftsflächen betrachtet, wobei auf Grünland kein nennenswerter Bodenabtrag erfolgt. Für diese Vorgehensweise ist die Anwendung der „Allgemeinen Bodenabtragungsgleichung – ABAG“ anerkannt. Das Verfahren ist auf allen Maßstabsebenen einsetzbar und liefert vergleichbare und reproduzierbare Ergebnisse. In die ABAG fließen die folgenden

Faktoren ein, die jeweils einzeln ermittelt werden und zu einem mittleren langjährigen Bodenabtrag in Tonnen pro Hektar und Jahr verrechnet werden. Die resultierende Zahl ist ein Indikator, der auch die

Wirtschaftsweise berücksichtigt: $A = R \times K \times LS \times C \times P$

R: Regen- und Oberflächenabflussfaktor

- K: Bodenerodierbarkeitsfaktor
LS: Relieffaktor(Hangneigung, Hanglänge)
C: Bedeckungs- und Bearbeitungsfaktor
P: Erosionsschutzfaktor

7. Подготовьте презентацию на тему: «Водные ресурсы и их сохранение» Рекомендуемые клише для комментирования презентации

1. Heute präsentiere ich...
2. Das Thema meiner Präsentation ist ... Das Thema ist bedeutsam, weil...
3. Meine Präsentation besteht aus folgenden Teilen ..., ... und ...
4. Auf der ersten Folie sehen Sie
5. Die Grafik zeigt
6. Links/Rechts/Oben/Unten/ In der Mitte sehen Sie
7. Bitte, sehen Sie hierher! Wie Sie besonders deutlich sehen können, ist
8. Ich komme jetzt zu dem wichtigsten Punkt ... Dieses Thema ist besonders wichtig/interessant/komplex, weil
9. Ein Beispiel für ... ist ... Unter ... versteht man
10. Nun spreche ich über
11. Ich möchte noch einmal die wichtigsten Punkte zusammenfassen.
12. Ich komme jetzt zum Schluss.
13. Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit.
14. Ich beantworte nun gern Ihre Fragen.
15. Da bin ich ganz Ihrer Meinung. ...Das glaube ich nicht. Woher stammen die Daten? Können Sie das belegen/beweisen?
16. Das ist ein guter Vorschlag.

8. Выполните тест

1. Die grundlegenden Strukturen sind einfach und überschaubar. Es gibt keinen aufgeblähten Führungsapparat.

- a) основополагающие; b) положенные в основу
c) лежащие в основе; d) основные.

2. Ein führendes deutsches Automobilunternehmen sucht für seinen expandierenden Markt in Ägypten erfahrenen Salesmanager.

- a) направляющее; b) правящее;
c) ведущее; d) управляемое.

3. Die unter Gefahr der Entlassung stehenden Mitarbeiter Opels verzichten auf Teile ihres Tariflohnes.

- a) поставленные; b) ставшие;
c) стоящие; d) установленные.

4. Die gegen den Lebensmittelkonzern Unilever protestierenden Umweltschützer verlangen den Rücktritt des Chefs der Firma.

- a) должны быть опротестованы; b) опротестованные;
c) протестные; d) протестующие;

5. Dieses unverzüglich zu lösende Problem ist derzeit nicht zu übersehen.

- a) решаемая; b) решённая;
c) решающая; d) необходимую решить.

6. Der mit modernster Technik bearbeitete Boden weist eine günstige Struktur auf.

- a) земля, обработанная современной техникой
b) обрабатываемая современной техникой земля
c) земля, обработанная самой современной техникой
d) земля, обработанная устаревшей техникой

7. In einem geschlossenen Stromkreis werden freie Elektronen vom negativen Pol abgestoßen und vom positiven Pol angezogen.

- a) законченной цепи b) закрытой цепи
c) замкнутой цепи d) сомкнутой цепи

9. Переведите предложения на немецкий язык. Затем переведите эти предложения на русский язык. Соедините предложения при помощи союзов, указанных в скобках,

- 1) Obwohl die Arbeit schwer war, haben wir sie rechtzeitig beendet.
 - 2) Wenn die Versammlung auch schon begonnen hatte, kamen immer noch neue Teilnehmer.
 - 3) Ich konnte keine Karten für die Premiere besorgen, obschon ich mir die größte Mühe gab.
 - 4) Mögen Sie meinen Freund auch gut kennen, sie werden mit großem Interesse etwas von ihm erfahren.
 - 5) Wie schön deine Stadt auch ist, ich halte meine Stadt für eine schönere Stadt.
 - 6) Welches Buch dieses Autors man auch liest, das ist bestimmt ein gutes Buch.
 - 7) So unwahrscheinlich dieses Ereignis auch schien, wir mussten daran glauben.
 - 8) Was dein Freund dir auch sagt, du musst ruhig bleiben.
 - 9) Mag es auch kalt sein, wir gehen spazieren.
- 1) Er war unschuldig. Er wurde bestraft. (obwohl)
 - 2) Die Familie wohnte weit von uns entfernt. Wir besuchten sie häufig. (obgleich)
 - 3) Wir mussten beide am nächsten Tag früh zur Arbeit. Wir unterhielten uns bis spät in die Nacht. (trotzdem)
 - 4) Wir stritten uns häufig. Wir verstanden uns sehr gut. (obgleich)
 - 5) Die Gastgeber waren sehr freundlich. Die Gäste gingen frühzeitig nach Hause. (zwar)
 - 6) Ich konnte nicht schlafen. Ich hatte ein Schlafmittel eingenommen. (wenn ... auch)
 - 7) Sie kam zu spät. Sie wurde eingeladen. (wohin ... auch)

10. Определите временную форму страдательного залога сказуемого, выбрав один из предложенных вариантов ответа:

- 1. Die potentielle Energie des Wassers _____ in der Turbine in elektrische Energie _____.**
A) wurde geumwandelt B) wurden umgewandelt
C) wurdest umgewandelt D) wurde umgewandelt
E) wurde umgewandelt
- 2. Aus Wasserkraft _____ die billigste Energie _____.**
A) werde gewonnen B) wird gewonnen
C) werden gewonnen D) wird gewinnt
E) wird gewinnt
- 3. Der elektrische Strom _____ aus Wasser-, Sonnen-, und Atomenergie _____.**
A) ist gewonnen B) ist gewonnen worden
C) sind gewonnen worden D) sind gewonnen
E) ist gewinnen
- 4. In der Zukunft _____ die Sonnen Energie viel _____.**
A) werde benutzt werden B) werdet benutzt werden
C) wird benutzt werden D) werden benutzt werden
E) wird benutzt wird
- 5. Das Gesetz von der Erhaltung der Energie _____ von Lomonosow _____.**
A) war aufgestellt worden B) warst aufgestellt worden
C) waren aufgestellt worden
D) war aufstellen worden
E) waren aufstellen worden
- 6. Die Energie _____ über Tausende Kilometer _____.**
A) wirst übertragen werden B) werden übertragen werden
C) werdet übertragen werden
D) wird übertragen wird
E) werde übertragen werden
- 7. Diese elektrischen Maschinen _____ Generatoren _____.**
A) wurden genannt B) wurde genannt C) wurden genennt
D) wurdet genannt E) wurde genennt
- 8. Kleinere Akkumulatoren _____ in Handlampen _____.**
A) bin eingebaut worden B) bist eingebaut worden
C) ist eingebaut worden D) sind eingebaut worden
E) seid eingebaut worden
- 9. In den Wärmekraftwerken _____ die Energie natürlicher Brennstoffe zur Stromerzeugung _____.**

- A) wurde genutzt B) wurdest genutzt C) wurde genutzt
D) wurden genutzt E) wurdet genutzt

10. Dieses Kraftwerk _____ im Laufe von drei Jahren _____.

- A) sind gebaut worden B) seid gebaut worden
C) ist gebaut worden
D) ist gebauen E) ist gebaut werden

11. Alle Energiequellen _____ nur zu friedlichen Zwecken _____.

- A) wird ausgenutzt werden B) wirst ausgenutzt werden
C) werdet ausgenutzt werden
D) werden ausgenutzt werden
E) werden geausnutzt werden

11. Выберите правильный вариант перевода подчёркнутой части предложения:

1. Bedeutende Bodenschätze in Deutschland sind nur Kohle und Salzvorkommen.

- A) главные природные ресурсы
B) существенными полезными ископаемыми
C) важными полезными ископаемыми
D) важными природными ресурсами

2. Der Landwirt kann den Boden beeinflussen, durch Bodenbearbeitung und Wahl der anzubauenden Pflanzen.

- A) выращиваемые растения
B) культуры для разведения
C) растения для выращивания
D) растущие культуры

3. Die auszuführende Arbeit ist schwer.

- A) работа, которая должна быть выполнена
B) выполненная работа
C) выполняемая работа
D) работа, которую выполнили

4. Die sogenannte Freizeit kann für kreative Tätigkeiten genutzt werden.

- A) так называемое свободное время
B) называемое досугом
C) именуемое свободным временем
D) именуемое досугом E) werden untersucht werden) wirst repariert werden

5. Georg arbeitet jetzt bei der Haushaltgerät herstellenden Firma.

- A) на фирме, производящей бытовую технику
B) на фирме, которая производила бытовую технику
C) на фирме, по ремонту бытовой техники
D) на фирме, поставляющей бытовую технику

12. Выберите правильный перевод:

1. In dieser Zeitschrift gibt es viele zu empfehlende Artikel.

- a) В этом журнале рекомендовано много статей.
b) В этом журнале есть много рекомендуемых статей.

2. Hast du schon die zu bezahlende Rechnung gesehen?

- a) Ты уже видел счёт, который надо оплатить?
b) Ты уже видел оплаченный счёт?

3. In dem zu übersetzenden Text gibt es viele neue Wörter.

- a) В переведённом тексте много новых слов.
b) В тексте, который нужно перевести, много новых слов.

4. Die in der Versammlung zu besprechenden Fragen sind sehr wichtig.

- a) Вопросы, обсуждаемые на собрании, очень важны.
b) Вопросы, которые обсуждались на собрании, очень важны.

13. Выпишите распространённое определение с определяемым существительным:

1. Europa steht den vorherrschenden, vom Ozean strömenden Westwinden offen.

16. Вставь подходящие по смыслу слова.

1. Saurer Regen ... das Trinkwasser. 2. Viele Fabriken, Verkehrsmittel bringen ... und ... Gase in die Luft. 3. Es ist wichtig, die Luft sauber zu halten, denn wir ... sie. 4. Das Grundwasser ist durch gefährliche ... und ... verschmutzt. 5. ... ist für uns wichtig, denn sie hält die schädliche Sonnenstrahlen zurück. 6. Wenn Tiere und Vögel keine Nahrung und Ruhe haben, ... sie ganz.... 7. Die Menschen können ... selbst... und sich um die Umwelt... . 8. Zum Müll gehören und andere Sachen. 9. Wir werfen alles in ... weg. 10. Es ist wichtig, den Wald zu ..., weil er die grünen ... des Landes bildet. 11. Viele schädliche Stoffe ... die Umwelt,

1) *sich kümmern*, 2) *die Ozonschicht*, 3) *Öl*, 4) *verschmutzen*, 5) *Kunstdünger*, 6) *atmen*, 7) *giftig*, 8) *aussterben*, 9) *schädlich*, 10) *sich retten*, 11) *Büchsen*, 12) *Insektengifte*, 13) *Becher*, 14) *zerstören*, 15) *Alufolie*, 16) *die Mülltonne*, 17) *Lungen*, 18) *schützen*.

17. Вставьте пропущенное слово

Die Erde wird grob in drei Bereiche unterteilt: die äußere ____, den mittleren ____, und den inneren ____. Die feste Gesteinshülle der Erde besteht aus der ____, dem oberen ____. Die Erdkruste ist ____ bis ____ km dick. Der Erdradius beträgt ____ km.

18. Прочитайте текст и ответьте на вопросы

1. Worum geht es in diesem Text?
2. Worin besteht das Problem?

Wasser - ein Weltproblem?

Zur Wassersituation in einigen Ländern der Welt. Natürlich ist es erfreulich, wenn sich die bewässerte Fläche in Rumänien 2000 im Vergleich zu 1990 etwa verdreifacht hatte. Aber wenn der Verbrauch weiterhin so stark wächst, werden die natürlichen Wasserressourcen Rumäniens unter Umständen schon zu Ende des 20.

Jahrhunderts erschöpft sein. Noch keine 50 Jahre ist es her, dass sich an den Ufern der Elbe in Deutschland Tausende von Badelustigen erholten, kaum vorstellbar für einen, der heute diesen Strom entlanggeht.

19. Подготовьте аннотацию текста

Stellenangebot für Geostudierende

Alle großen gesellschaftlichen Problemfelder sind auch geowissenschaftlich relevante Themen (Beispiel: Klimawandel). Das Stellenangebot wird zunehmend vergrößert durch die knapper werdenden Ressourcen und Reserven von metallischen und nicht-metallischen Rohstoffen sowie dem Bedarf an Fachleuten für die Zukunftsthemen Klima, Wasser, Energie, Boden und Umwelt.

Die etwa 20.000 in Deutschland tätigen Geowissenschaftler und Geowissenschaftlerinnen arbeiten – zum überwiegenden Teil als Hydrogeologen oder Ingenieurgeologen – in Ingenieurbüros, Beratungsfirmen oder anderen Bereichen der Industrie (Bauindustrie, Bergbau, Ölindustrie, Bohrfirmen, Wasserwerke...). Ihre Tätigkeiten sind angewandt ausgerichtet und befassen sich mit Fragestellungen wie Grundwassererschließung und -schutz, Stabilität des Baugrundes, Altlastenerkundung und -sanierung, Rohstoffprospektion und -exploration, Vorhersage und Vermeidung von Naturkatastrophen sowie Umweltschutzfragen im weitesten Sinne. Weitere Tätigkeitsfelder finden angewandte Geowissenschaftler an Universitäten oder in anderen Forschungseinrichtungen sowie bei Behörden, Ämtern und Verbänden.

20. Подготовьте реферат текста

Wasser als Lebensraum

Insgesamt kennen die Wissenschaftler etwa 270.000 verschiedene Meereslebewesen. Doch sie vermuten, dass noch viel mehr Tier- und Pflanzenarten in den Tiefen der Ozeane leben, die wir Menschen bisher nur noch nicht entdeckt haben.

Alle Lebewesen, auch wir Menschen, brauchen Sauerstoff zum Leben. Dieses wichtige Gas produzieren nicht nur Bäume, sondern auch die Pflanzen im Meer. Insgesamt erzeugen sie den größten Teil des Sauerstoffs, den wir Menschen einatmen, nämlich 70 Prozent. Im Durchschnitt sind die drei Ozeane der Erde etwa 3.700 Meter tief. Das ist ungefähr so tief, wie der höchste Berg Österreichs, der Großglockner, hoch ist. Übrigens liegt die tiefste Stelle der Erde, die die Menschen bisher entdeckt haben, in einem Meer: Sie ist unvorstellbare 11.034 Meter tief und liegt im Marianengraben - so heißt eine Tiefsee-Rinne im westlichen Pazifik.

Diese Stelle ist also mehr als elf Kilometer tief - so hoch ist kein Berg auf der ganzen Erde. Ostsee und Nordsee tragen das Wort "See" im Namen, obwohl sie Meere sind. Und das sogenannte Tote Meer ist eigentlich ein See - ganz schön verwirrend, oder? Was unterscheidet einen See von einem Meer? Vielleicht denkst Du,

Meere sind größer und tiefer als Seen. Oftmals stimmt das auch, doch es gibt auch sehr kleine Meere und riesig große und sehr tiefe Seen. Der Unterschied zwischen einem Meer und einem See ist, dass Seen keine Verbindung zum Weltmeer haben. Von einem See aus könntest Du also nicht aufs Meer hinausfahren. Alle kleinen und großen Meere der Erde hingegen sind miteinander verbunden.

Критерии оценки лексических и грамматических упражнений

Процент правильных ответов	Оценка
Ниже 50%	Неудовлетворительно
От 50% до 69%	Удовлетворительно
От 70% до 90%	Хорошо
От 91% до 100%	Отлично